# Diogenes Bio-Bibliographie



Alle Rechte vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

© Diogenes Verlag AG www.diogenes.ch e-mail: presse@diogenes.ch

# Diogenes Bio-Bibliographie

# Tomi Ungerer

Tomi Ungerer, geboren am 28. November 1931 in Straßburg. Nach dem Schulabgang reiste er zunächst durch ganz Europa bis nach Lappland und verbrachte dann ein Jahr in Algerien bei den französischen Kamelreitertruppen. Er studierte ein paar Monate an der Ecole Municipale des Arts Décoratifs in Straßburg und arbeitete als Schaufensterdekorateur und Werbezeichner. Fasziniert von amerikanischen Illustratoren wie Saul Steinberg und James Thurber, schiffte er sich 1956 nach New York ein, wo 1957 mit seinem ersten Kinderbuch Mr. Mellops baut ein Flugzeug sein unaufhaltsamer Aufstieg als Zeichner, Maler, Illustrator, Kinderbuchautor und Werbegrafiker begann. Nach einigen Jahren Großstadtleben zog er sich 1971 mit seiner Frau auf eine Farm in Kanada zurück. Tomi Ungerer ließ sich 1976 mit seiner Familie im Südwesten Irlands nieder und lebte seither dort und in seiner Heimatstadt Straßburg. Er wurde mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, u.a. mit dem Bundesverdienstkreuz für seinen Beitrag zum kulturellen Austausch und mit dem >Hans Christian Andersen Award 1998 for Illustration. Im Oktober 2000 wurde er vom Europarat zum Botschafter für Kinder und Erziehung in Europa ernannt. Seit November 2007 gibt es das Tomi Ungerer Museum, Zentrum für Illustration in Straßburg, dem der Künstler seine private Bibliothek vermacht hat und in dem 8000 Zeichnungen, Poster und Plastiken sowie Fotos und Presseartikel des Künstlers in einer ständigen, wechselnden Ausstellung in der Villa Greiner zu bewundern sind. 2018 wurde Tomi Ungerer vom französischen Staatspräsidenten Emmanuel Macron zum Commandeur dans l'ordre national de la Légion d'honneur ernannt. In der Nacht auf Samstag, den 9. Februar 2019 starb er im Alter von 87 Jahren im irischen Cork.

# Werke

# Bücher für Erwachsene

Horrible · An Account of the Sad Achievements of Progress.

Introduction by Art Buchwald.

New York: Atheneum, 1958

Tomi Ungerer's Weltschmerz. Eine Bilanz der traurigen Errungenschaften des Fortschritts.

Mit einem Empfehlungsschreiben von Art Buchwald

Zürich: Diogenes, 1961

## Inside Marriage

New York: Grove Press, 1960

Der schönste Tag. 48 Hochzeitsbilder

Zürich: Diogenes, 1960 (Diogenes Tabu)

Neuausgabe unter dem Titel

Ho Ho Hochzeit

Zürich: Diogenes, 1971 (Bibliothek für Lebenskünstler)

**Just Married** 

Zürich: Diogenes, 2018 (Neuausgabe)

#### Der Herzinfarkt · Ein Stundenbuch für Geschäftsleute

Aus dem Amerikanischen von Christian Strich

Zürich: Diogenes, 1962 (Diogenes Tabu)

Gekürzte Neuausgabe unter dem Titel:

# Der erfolgreiche Geschäftsmann. Ein Stundenbuch für Manager

Aus dem Amerikanischen von Christian Strich

ebd., 1976 (detebe 123)

# The Underground Sketchbook

New York: The Viking Press, 1964

# Tomi Ungerer's Geheimes Skizzenbuch. Vorwort von Jonathan Miller

Aus dem Amerikanischen von Elizabeth Gilbert

Zürich: Diogenes, 1968 (7. Werk im >Club der Bibliomanen<)

Taschenbuchausgabe ebd., 1982 (kunst-detebe 26069)

Gekürzte Neuausgabe unter dem Titel

#### Der Sexmaniak. 77 Zeichnungen

Zürich: Diogenes, 1971 (detebe 20006) Überarbeitete Neuausgabe unter dem Titel

#### The Underground Sketchbook

Zürich: Diogenes, 2023 (02164)

# The Party

New York: Grossman, 1966

#### The Party

Zürich: Diogenes, 1969 (15. Werk im >Club der Bibliomanen<)

Taschenbuchausgabe ebd., 1980 (kunst-detebe 18)

Kunstband ebd., 2009

#### Nicht wahr?

Text from Kaputt by Curzio Malaparte. Edited and compiled by Tomi Ungerer New York: Paragraphic Books (Grossman), 1966

# Basil Ratzki · Eine Fabel

Aus dem Amerikanischen von Otto Jägersberg

Zürich: Diogenes, 1967 (6. Werk im >Club der Bibliomanen<)

Taschenbuchausgabe ebd., 1984 (detebe 21132)

#### Fornicon

Preface by John Hollander

New York: Rhinoceros, 1969

#### **Fornicon**

Mit einem Vorwort von Walther Killy

Zürich: Diogenes, 1970 (24. Werk im ›Club der Bibliomanen‹)

ungekürzte einfarbige Ausgabe, ebd. 1971 (kunst-detebe 17)

Taschenbuch-Neuausgabe ebd., 1991 (detebe 20017)

#### Diogenes Portfolio I – Tomi Ungerer

Zürich: Diogenes, 1970 (20. Werk im Club der Bibliomanens)

#### Compromises

New York: Farrar, Straus & Giroux, 1970

#### Tomi Ungerer's Kompromisse

Zürich: Diogenes, 1970 (26. Werk im Club der Bibliomanen)

Taschenbuchausgabe ebd., 1982 (kunst-detebe 26070)

The Poster Art of Tomi Ungerer. Edited by Jack Rennert. Sämtliche Plakate 1957–1970 New York: Darien House, 1971 und Zürich: Diogenes, 1972 (30. Werk im Club der Bibliomanen)

# Spiegelmensch · Ein deutsches Wintermärchen

Deutsch von Anna von Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 1973 (detebe 49)

#### Adam & Eva

Auswahl aus *Tomi Ungerer's Geheimes Skizzenbuch* und *Tomi Ungerer's Kompromisse* sowie 123 erstmals veröffentlichte Zeichnungen

Zürich: Diogenes, 1974; Taschenbuchausgabe ebd., 1984 (detebe 21169)

# America · Zeichnungen 1956-1971

Zürich: Diogenes, 1975 (43. Werk im >Club der Bibliomanen<)

Freut Euch des Lebens. 101 Skizzen und Studien für ein deutsches Volks- und Kinderliederbuch.

Mit einem Nachwort des Künstlers

Zürich: Diogenes, 1975 (48. Werk im >Club der Bibliomanen<)

# Hopp, hopp, hopp · Liederliche Liederskizzen

Privatdruck, 1975

# Totempole · Erotische Zeichnungen 1968–1975

Zürich: Diogenes, 1976 (49. Werk im >Club der Bibliomanen<)

# Abracadabra. Das Ideenbuch von Tomi Ungerer und Robert Pütz. Mit Texten von Alfred Limbach

Köln: Argos, 1979

#### Babylon. Vorwort von Friedrich Dürrenmatt

Zürich: Diogenes, 1979 (63. Werk im Club der Bibliomanen)

#### Politrics. Posters, Cartoons 1960–1979

Herausgegeben von Anton Friedrich

Zürich: Diogenes, 1979 (kunst-detebe 10)

# **Exhibition.** Dreisprachiger Katalog zur Retrospektive in Paris, Düsseldorf, München etc. Köln: Argos, 1981

#### Das Tomi-Ungerer-Bilder- und Lesebuch

Mit Essays, Zeugnissen und Zeichnungen von und über Tomi Ungerer, hrsg. von Daniel Keel Zürich: Diogenes, 1981 (detebe 20487)

# Cartoons. Katalog zur Ausstellung im Wilhelm-Busch-Museum Hannover Gifkendorf: Merlin, 1981

#### Das Kamasutra der Frösche

Zürich: Diogenes, 1982 (detebe 20891); Kunstbuch ebd., 2016

## **Symptomatics**

Zürich: Diogenes, 1982

## Heute hier, morgen fort (Here Today, Gone Tomorrow)

Aus dem Englischen von Hans-Joachim Hartstein und Christa Hotz Zürich: Diogenes, 1983; Taschenbuchausgabe ebd., 1988 (detebe 21632)

# **Rigor Mortis**

Zürich: Diogenes, 1983

#### Slow Agony

Zürich: Diogenes, 1983; Neuausgabe 1988

# Tomi Ungerer's Frauen. Zeichnungen 1956–1983

Zürich: Diogenes, 1984

# Tomi Ungerers Schwarzbuch

Mit einem Vorwort von Walther Killy Hamburg: Gruner und Jahr, 1984 (Stern-Buch)

#### frisch frosch fröhlich frei

Zürich: Diogenes, 1985 (detebe 21319)

# Warteraum. Wiedersehen mit dem Zauberberg

Zürich: Diogenes, 1985

# Schutzengel der Hölle

Zürich: Diogenes, 1986 Taschenbuchausgabe ebd., 1995 (detebe 22769)

# Derby. Mit einem Vorwort von Tomi Ungerer

Zürich: Diogenes, 1987

# **Tomi Ungerers Fundsachen** fotografiert von Barbara Kramp, Andrea Kramp und Bernd Gölling

Hamburg: Ellert & Richter, 1987

#### L'Alsace en torts et de travers

Paris: L'Ecole des Loisirs, 1988

#### Schnipp Schnapp oder Was ist was?

Zürich: Diogenes, 1989

#### Tomi Ungerer's Tierleben

## Photographien 1960-1990

Heidelberg: Edition Braus, 1990

# Tomi Ungerer. Zum 60. Geburtstag. Herausgegeben von Daniel Keel.

Mit Texten über Tomi Ungerer von Manuel Gasser, Walther Killy und Friedrich Dürrenmatt Zürich: Diogenes, 1991

#### HinternEinander

München: Heyne, 1991

# A la guerre comme à la guerre. Dessins et souvenirs d'enfance · 1991

Erweiterte Ausgabe unter dem Titel

#### Die Gedanken sind frei. Meine Kindheit im Elsaß

Zürich: Diogenes, 1993 Taschenbuchausgabe ebd., 1999 (detebe 23106)

# Tomi Ungerer im Gespräch für Europa / en entretien pour l'Europe

Herausgegeben von Radio Victoria Baden-Baden: Elster, 1992

# Tomi Ungerers Erzählungen für Erwachsene

München: Heyne, 1992

#### Poster

Zürich: Diogenes, 1994

#### Katzen

Zürich: Diogenes, 1998

#### Es war einmal mein Vater

Zürich: Diogenes, 2003

#### Vögel

Zürich: Diogenes, 2004

# Expect the Unexpected. Essays über Tomi Ungerer zu seinem 80. Geburtstag

Zürich: Diogenes, 2011

#### Die Hölle ist das Paradies des Teufels. Gedanken und Notizen

Mit einem Vorwort von Elke Heidenreich Zürich: Diogenes, 2008; Taschenbuchausgabe ebd., 2013 (detebe 24211); eBook ebd., 2013 (60217)

#### Besser nie als spät. Neue Gedanken und Notizen

Ausgewählt von Philipp Keel und Margaux de Weck Zürich: Diogenes, 2015

# Incognito. Kunstbuch zur gleichnamigen Ausstellung im Kunsthaus Zürich

Mit 350 farbigen Abbildungen von Zeichnungen, Skulpturen und Collagen Herausgegeben von Philipp Keel. Mit Texten von Christoph Becker, Tobia Bezzola, Cathérine Hug, Philipp Keel, Thérèse Willer u.a.

Dreisprachig: Deutsch, Englisch, Französisch

Zürich: Diogenes, 2015

#### Warum bin ich nicht du?

Philosophische Fragen von Kindern. Beantwortet von Tomi Ungerer Aus dem Französischen von Alexandra Beilharz, Grit Fröhlich und Margaux de Weck. Mit farbigen Illustrationen

Auszug unter dem Titel: Warum haben Erwachsene nie Zeit?

Zürich: Diogenes, 2019 Minute Book (79111), limitierte Auflage, nur im Buchhandel erhältlich, solange Vorrat reicht; eBook ebd., 2019 (60963)

#### America. Kunstband in Bildern und Texten

Mit noch nie veröffentlichten Zeichnungen, Gemälden und Collagen Herausgegeben von Philipp Keel. Mit einem Vorwort von Tomi Ungerer und Nachwort von Philipp Keel

Zürich: Diogenes, 2023 (Neuausgabe) in Leinen; Vorzugsausgabe mit signiertem Siebdruck in hochwertiger Kunstmappe im Schuber ebd., 2023

# Non Stop. Kunstband

Aus dem Englischen von Peter Torberg Zürich: Diogenes, 2019

# Illustrationen zu Büchern für Erwachsene

## The Brave Coward by Art Buchwald

New York: Harper & Brothers, 1957

**Agee on Film** by James Agee

New York: McDowell/Obolensky, 1958

# Amerika für Anfänger. Ein Schnellkurs für Europäer von Paul Rothenhäusler

Zürich: Diogenes, 1960

## The Backside of Washington by Dick West

New York: Doubleday, 1961

# **Esquire's Book of Gambling** edited by David Newman and the Editors of Esquire Magazine

New York: Harper & Brothers, 1962

#### Comfortable Words by Bergen Evans

New York: Random House, 1962

## Riddle Dee Dee by Bennett Cerf

New York: Random House, 1962

# Die Spottdrossel. Novellen und phantastische Fabeln von Ambrose Bierce

Auswahl und Vorwort von Mary Hottinger. Aus dem Amerikanischen von Joachim Uhlmann

Zürich: Diogenes, 1963

# Esquire's All About Woman edited by Saul Maloff and the Editors of Esquire Magazine

New York: Harper & Row, 1963

## A Cat Hater's Handbook by William Cole

New York: The Dial Press, 1963

## The Girls We Leave Behind by Jerome Beatty

New York: Doubleday, 1963

# A Television Notebook with satirical drawings by Tomi Ungerer

New York: CBS Television Network, 1963

#### Games Anyone? by Robert Thomsen

New York: Doubleday, 1964

# Dear N.A.S.A. Please Send Me a Rocket by Tait Trussell and Paul Hencke

New York: Dutton, 1964

#### Erlesene Verbrechen und makellose Morde von Henry Slesar.

Auswahl und Einleitung von Alfred Hitchcock. Aus dem Amerikanischen von Günter Eichel und Peter Naujack

Zürich: Diogenes, 1964

#### The Too Hot to Cook Book by Miriam Ungerer

New York: Walker, 1966

## Selections from French Poetry by Kenneth F. Canfield

Irvington-on-Hudson, N.Y.: Harvey House, 1966

#### Ungerer Meets the Maharajah. Air India Diary for 1967

Bombay: Air India, 1966

# Ein Bündel Geschichten für lüsterne Leser von Henry Slesar

Aus dem Amerikanischen von Günter Eichel. Mit einer Einleitung von Alfred

Hitchcock

Zürich: Diogenes, 1967

#### Der gestohlene Bazillus. Erzählungen von H.G. Wells

Aus dem Englischen von Ursula Spinner

# New York für Anfänger. Ein heiterer Leitfaden von Herbert Feuerstein

Zürich: Diogenes, 1969

# School Life in Paris & Lovely Nights of Young Girls. Two novels from the Victorian underground

New York: Grove Press, 1970

# The Consumer in American Society by A.W. Troelstrup

New York: McGraw-Hill, 1970

# Depression

Ardsley, N.Y.: Geigy Pharmaceuticals, 1972

# Kneipenlieder von Rainer Brambach und Frank Geerk

Zürich: Diogenes, 1974

# **Das große Liederbuch.** Die schönsten Volks- und Kinderlieder, gesammelt von Anne Diekmann

Zürich: Diogenes, 1975; Sonderausgabe ebd., 2001; Sonderausgabe ebd, 2011 mit 32 Seiten Anhang; Auszug unter dem Titel: **Das Gute-Nacht-Liederbuch** Zürich: Diogenes, 2022

# Liebesdienste. Anweisungen zum Töten von Ben Witter

Hamburg: Hoffmann und Campe, 1976

#### Das kleine Liederbuch

Zürich: Diogenes, 1977 (mini-detebe 79010); Zürich: Diogenes, 2022 Minute Book (79161), limitierte Auflage, nur im Buchhandel erhältlich, solange Vorrat reicht

#### Elsässisch reda. Anthologie alsacienne No 8

Straßburg: Association Jean Baptiste Weckerlin, 1978

# Der Furz vom Urknall bis heute. Zusammengestellt und kommentiert von Alfred Limbach

Köln: Argos, 1980

# La cuisine alsacienne / Die Elsässische Küche von Toni und Jean-Louis Schneider und Danièle Brison. 60 Rezepte aus dem ›L'Arsenal‹.

Straßburg: Bueb & Reumaux, 1985

# Das große Buch der kleinen Tiere. Elf Gute-Nacht-Geschichten von Bernhard Lassahn Zürich: Diogenes, 1989

# Das große Buch vom Schabernack mit frechen Versen von Janosch

Zürich: Diogenes, 1990

# Das große Katzenbuch. Katzengeschichten, ausgewählt von Anne Schmucke.

# Jossel Rakovers Wendung zu Gott. Jiddisch – Deutsch.

Aus dem Jiddischen übertragen, herausgegeben und kommentiert von Paul Badde Zürich: Diogenes, 2004; Taschenbuchausgabe ebd., 2008 (detebe 23785)

# **Expect the Unexpected.** Die besten Cartoons

Ausgewählt von Daniel Keel und Daniel Kampa Zürich: Diogenes, 2006

# Museum Tomi Ungerer. Werkkatalog zur ständigen Ausstellung.

Musées de la ville de Strasbourg. Mit 210 Illustrationen von Tomi Ungerer, drei Essays von Thérèse Willer und zahlreichen einleitenden Texten von Thérèse Willer und Claire Hirner Zürich: Diogenes, 2008

# Achtung Weihnachten. Hinterhältige Weihnachtsgeschichten und -gedichte, ausgewählt von Jan Sidney.

Zürich: Diogenes, 2010 (Diogenes Hausbuch)

#### Bücherbilder. Postkarten

Box mit 60 Postkarten Zürich: Diogenes, 2012

# Kinderbücher

## The Mellops Go Diving for Treasure

New York: Harper & Brothers, 1957

#### Die Mellops auf Schatzsuche

Deutsch von Anna von Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 1978 (kinder-detebe 22)

#### The Mellops Go Flying

New York: Harper & Brothers, 1957

#### Sechs kleine Schweinchen. Nacherzählung von Tilde Michels

München: Lentz, 1962 Neuausgabe unter dem Titel

#### Mr. Mellops baut ein Flugzeug

Deutsch von Anna von Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 1978 (kinder-detebe 20)

#### The Mellops Strike Oil

New York: Harper & Brother, 1958

# Familie Mellops findet Öl

Deutsch von Anna von Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 1978 (kinder-detebe 21)

#### Crictor

New York: Harper & Brother, 1958

Crictor, die gute Schlange

Aus dem Amerikanischen von Hans Ulrik

München: Lentz, 1959 Zürich: Diogenes, 1963

#### Adelaide

New York: Harper & Brother, 1959

Adelaide, das fliegende Känguru

Aus dem Französischen von Anna Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 1980 (kinder-detebe 25078)

# Christmas Eve at the Mellops'

New York: Harper & Brother, 1960

Familie Mellops feiert Weihnachten

Aus dem Amerikanischen von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1978 (kinder-detebe 24); gebundene Ausgabe ebd., 2020 (01272)

#### **Emil**

New York: Harper, 1960

Emil, der hilfreiche Krake

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1980 (kinder-detebe 25079); gebundene Ausgabe ebd., 2018

#### Rufus

New York: Harper & Brothers, 1961

Rufus, die farbige Fledermaus

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1980 (kinder-detebe 25076)

#### Die drei Räuber

Aus dem Englischen von Tilde Michels

München: Lentz, 1961

Zürich: Diogenes, 1963, 1967, 1973, 2007

neu gestaltete Ausgabe ebd., 1977 (kinder-detebe 25007 und kinder-mini-detebe 79050); Großausgabe im Format 38,5 x 52,5 cm ebd., 2007; Gebunden als kleines

Kinderbuch 14 x 18 cm ebd., 2019

#### Snail, Where Are You?

New York: Harper & Brothers, 1962

Schnecke, wo bist du? Zürich: Diogenes, 2014

#### The Mellops Go Spelunking

New York: Harper & Row, 1963

#### Die Mellops als Höhlenforscher

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1978 (kinder-detebe 23)

## One, Two, Where's My Shoe?

New York: HarperCollins, 1964

Schuh, wo bist du?

Aus dem Amerikanischen von Kati Hertzsch

Zürich: Diogenes, 2013 (Gebunden mit Schutzumschlag)

#### Orlando the Brave Vulture

New York: Harper & Row, 1966

Orlando, der brave Geier

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1980 (kinder-detebe 25077)

#### Der Mondmann

Aus dem Amerikanischen von Elisabeth Schnack

Zürich: Diogenes, 1966, Neuausgabe 1989

Taschenbuchausgabe ebd., 1981 (kinder-detebe 50); Gebunden als kleines

Kinderbuch 14 x 18 cm ebd., 2019

#### Zeralda's Ogre

New York: Harper & Row, 1967

#### Zeraldas Riese

Aus dem Amerikanischen von Anna Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1970; Taschenbuchausgabe ebd., 1981 (kinder-detebe 25057);

Gebunden als kleines Kinderbuch 14 x 18 cm ebd., 2019

## Ask Me a Question

New York: Harper & Row, 1968

#### Na so was?

Aus dem Amerikanischen von Kati Hertzsch

Zürich: Diogenes, 2014

#### The Hat

New York: Parents' Magazine Press, 1970

#### Der Hut

Aus dem Amerikanischen von Claudia Schmölders

Zürich: Diogenes, 1972, Neuausgabe 1989

Taschenbuchausgabe ebd., 1978 (kinder-detebe 16)

#### The Beast of Monsieur Racine

New York: Farrar, Straus & Giroux, 1971

## Das Biest des Monsieur Racine

Aus dem Amerikanischen von Hans Manz

Zürich: Diogenes, 1972; Taschenbuchausgabe ebd., 1981 (kinder-detebe 25059)

und 1985 (kinder-mini-detebe 79053); Gebunden ebd., 2008

# I Am Papa Snap and These Are My Favorite No Such Stories

New York: Harper & Row, 1971

# Papa Schnapp und seine noch-nie-dagewesenen Geschichten

Aus dem Amerikanischen von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1973; Taschenbuchausgabe ebd., 1987 (kinder-detebe 25097);

Neuausgabe ebd., 2023 (00633)

#### No Kiss for Mother

New York: Harper & Row, 1973

#### Kein Kuß für Mutter

Aus dem Amerikanischen von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1974; Taschenbuchausgabe ebd., 1979 (kinder-detebe 25018);

#### Kein Kuss für Mutter

Aus dem Amerikanischen von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 2006 HC-Ausgabe

#### Allumette

Aus dem Französischen von Anna von Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 1974 und 1993

#### Flix

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1997; 2022

#### Tremolo

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1998

# Otto. Autobiographie eines Teddybären

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1999

#### Die blaue Wolke

Deutsch von Anna Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 2000

# Die Abenteuer der Familie Mellops. Fünf Geschichten in einem Band

Mr. Mellops baut ein Flugzeug; Familie Mellops findet Öl; Die Mellops auf Schatzsuche; Die Mellops als Höhlenforscher; Familie Mellops feiert Weihnachten Aus dem Amerikanischen von Anna Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 2006, Halbleinenband

#### Neue Freunde

Deutsch von Anna Cramer-Klett

#### Fünf fabelhafte Fabeltiere in einem Band

Enthält: Crictor, die gute Schlange; Adelaide, das fliegende Känguru; Emil, der hilfreiche Tintenfisch; Rufus, die farbige Fledermaus und Orlando, der brave Geier Aus dem Amerikanischen von Anna Cramer-Klett und Hans Ulrik Zürich: Diogenes, 2008; Neuausgabe Halbleinen ebd., 2019

# **Zloty**

Deutsch von Anna Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 2009

# Kinderbuch-Schatzkästlein. 4 Kinderbuch-Klassiker im Schuber

Enthält: Die drei Räuber, Crictor, Papa Schnapp und Der Mondmann Zürich: Diogenes, 2011 Jubiläumsausgabe. Nur als Kassette lieferbar (12,5 x 15,5 cm)

#### Der Nebelmann

Eine Geschichte aus Irland Deutsch von Anna Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 2012

#### Dies und das

Aus dem Englischen von Margaux de Weck Zürich: Diogenes, 2019

#### Das Weihnachtsliederbuch

Gesammelt von Anna Keel unter Mitwirkung von Willi Gohl mit farbigen Bildern von Tomi Ungerer Zürich: Diogenes, 2021

# Illustrationen zu Kinderbüchern

Seeds and More Seeds by Millicent E. Selsam New York: Harper & Brothers, 1959

Fredou by Mary Stolz

New York: Harper & Brothers, 1962

# A Book of Various Owls. Poems by John Hollander

New York: W.W. Norton, 1963

# Frances Face Maker by William Cole

Cleveland/New York: World, 1963 **Und jetzt du.** Ein Gute-Nacht-Buch Aus dem Amerikanischen von Anna Cramer-Klett Zürich: Diogenes, 2021

# Come into My Parlor by Miriam Ungerer

New York: Atheneum, 1963

## The Clambake Mutiny by Jerome Beatty

New York: Young Scott Books, 1964

#### Flat Stanley by Jeff Brown

New York: Harper & Row, 1964

# Der platte Eberhard Gütersloh: Mohn, 1967

#### Der flache Franz

Erzählt von Jeff Brown. Aus dem Amerikanischen von Adolf Himmel

Zürich: Diogenes, 1980 (kinder-detebe 25042)

# Beastly Boys and Ghastly Girls. Poems selected by William Cole

Cleveland/New York: World, 1964

# Mr. Tall & Mr. Small by Barbara Brenner

New York: Young Scott Books, 1966

# Oh, What Nonsense! Poems selected by William Cole

New York: The Viking Press, 1966

# Warwick's Three Bottles by André Hodeir

New York: Grove Press, 1966

#### Warwick und die drei Flaschen

Aus dem Amerikanischen von Anna von Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 1967; Taschenbuchausgabe ebd., 1982 (kinder-detebe 25062)

#### What's Good for a Four-Year-Old? by William Cole

New York: Holt, Rinehart & Winston, 1967

#### Vieles gibt's, das jederzeit vier Jahre alte Kinder freut!

Deutsche Verse von Hans Manz

Zürich: Diogenes, 1969

# A Case of the Giggles. Rhyme giggles, nonsense giggles, limerick giggles and joke giggles collected by William Cole

Cleveland/New York: World, 1967

#### The Donkey Ride. A fable adapted by Jean B. Showalter

New York: Doubleday, 1967

#### Der Bauer und der Esel. Nach J.P. Hebel

Zürich: Diogenes, 1971

#### Cleopatra Goes Sledding by André Hodeir

New York: Grove Press, 1967

#### Kleopatra fährt Schlitten

Deutsch von Anna von Cramer-Klett

# Lear's Nonsense Verses by Edward Lear

New York: Grosset & Dunlap, 1967

# The Sorcerer's Apprentice by Barbara Hazen

New York: Lancelot Press, 1969

#### Der Zauberlehrling

Aus dem Amerikanischen von Hans Manz

Zürich: Diogenes, 1971; Taschenbuchausgabe ebd., 1982 (kinder-detebe 25061)

## That Pest Jonathan by William Cole

New York: Harper & Row, 1970

## Oh, How Silly! Poems selected by William Cole

New York: The Viking Press, 1970

## Oh, That's Ridiculous! Poems selected by William Cole

New York: The Viking Press, 1972

# A Storybook from Tomi Ungerer. A selection of Old and New Fairy Tales

New York: Franklin Watts, 1974

#### Tomi Ungerer's Märchenbuch

Deutsch von Hans-Georg Lenzen, Gerd Haffmans und Hans Wollschläger Zürich: Diogenes, 1975; Neuausgabe ebd., 1979; Neuausgabe ebd., 2001

#### Heidis Lehr- und Wanderjahre von Johanna Spyri

Zürich: Diogenes, 1978; Taschenbuchausgabe ebd., 1984 (kinder-detebe 25086)

#### Heidi kann brauchen, was es gelernt hat von Johanna Spyri

Zürich: Diogenes, 1978; Taschenbuchausgabe ebd., 1984 (kinder-detebe 25087)

# Das kleine Kinderliederbuch. Einundfünfzig deutsche Kinderlieder, gesammelt von Anne Diekmann

Zürich: Diogenes, 1979 (kinder-detebe 25029); Halbleinenband ebd., 2005

#### Das Weihnachtsliederbuch

Gesammelt von Anna Keel unter Mitwirkung von Willi Gohl mit farbigen Bildern von Tomi Ungerer Zürich: Diogenes, 2021

# Außerdem

# Diogenes Schwarzer-Räuber-Spiel. 29 Spielkarten in Box

Du. Magazin Nr. 812

Zürich: Du Kulturmedien AG, 2010 (Dezember)

Räuber-Spiel

Zürich: Diogenes, 2012

Die drei Räuber App

Zürich: Diogenes, 2014 (85020)

Der Mondmann App

Zürich: Diogenes, 2016 (86281)

Malen mit Tomi Ungerer. Tiere

Zürich: Diogenes, 2022

Mathieu Sapin: Kein Kuss für Mutter. Die Graphic Novel

Nach dem Buch von Tomi Ungerer

Aus dem amerikanischen Englisch von Anna Cramer-Klett

Zürich: Diogenes, 2023

# Diogenes Hörbücher

Jossel Rakovers Wendung zu Gott von Zvi Kolitz. Hrsg v. Paul Badde. 1 CD

Sprecher: Traugott Buhre

Mit Zeichnungen von Tomi Ungerer

Zürich: Diogenes, 2006; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69137)

Kein Kuss für Mutter. 1 CD

Sprecher: Herbert Feuerstein. Enthält die Geschichten: Kein Kuss für Mutter; Papa Schnapp; Flix; Das Biest des Monsieur Racine; Der Mondmann; Zeraldas Riese; Die

drei Räuber; Der Hut.

Zürich: Diogenes, 2006; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69254)

Die drei Räuber. Hörspiel zum Film. 1 CD

Sprecher: Katharina Thalbach, Joachim Król, Bela B. Felsenheimer, Charly

Hübner und viele andere

Zürich: Diogenes, 2007; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69256)

Die schönsten Kinderlieder aus dem großen Diogenes Liederbuch. I CD

Gesungen und gespielt von Heike Makatsch und Max Schröder Zürich: Diogenes, 2009; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69136)

**Der Mondmann.** Hörspiel zum Film. 1 CD

Sprecher: Katharina Thalbach, Ulrich Tukur, Corinna Harfouch, Ulrich

Noethen und viele andere

Zürich: Diogenes, 2012; Hörbuch-Download ebd., 2014 (69255)

#### Noch mehr schönste Kinderlieder. 1 CD

Gesungen von Heike Makatsch und arrangiert von Max Schröder (als derhundmarie)

Zürich: Diogenes, 2016; Hörbuch-Download ebd., 2016 (69295)

#### Die schönsten Weihnachtslieder. I CD

Gesungen von Heike Makatsch und arrangiert von Max Schröder (als derhundmarie)

Zürich: Diogenes, 2018; Hörbuch-Download ebd., 2018 (69316)

# **Trickfilme**

The Three Robbers · Weston Woods, 1973

The Beast of Monsieur Racine · Weston Woods, 1975

Moonman · Weston Woods, 1981

The Hat · Weston Woods, 1981.

Crictor · Weston Woods, 1981

#### Die drei Räuber · Animationsfilm 2007

Regie: Hayo Freitag, Produktion: Animation X. Mit Stimmen von Katharina Thalbach, Joachim Król, Bela B. Felsenheimer, Hübner u.a.

#### Der Mondmann · Animationsfilm 2011

Regie und Produktion: Stephan Schesch. Mit Stimmen von Katharina Thalbach, Ulrich Tukur, Ulrich Noethen u.a.

# Theater

Die drei Räuber 1975 Gekidan Tsunobue Theater, Tokyo, Japan

Zeraldas Riese 1999 Kulturkontor Annelie Knopflauch, Deutschland-Tournee

Tremolo 1999 Theater Knoblauch & Rübchen, Deutschland Tournee

Flix 2005 Griff Puppet Theatre, Zalaegerszeg, Ungarn

Otto 2007 Cie 2 temps 3 mouvements, Genf, Schweiz

Kein Kuss für Mutter 2010 Atelier La Maison Bleue, Genf, Schweiz

Crictor, die gute Schlange 2012 Figurentheater Ravensburg, Deutschland

Allumette 2012 Association A.I.A.A. Atelier d'Initiatives Artistiques et Artisanales, Bordeaux, Frankreich

Rufus, die farbige Fledermaus 2013 KiTZ Theater Kumpanei GbR, Ludwigshafen, Deutschland

Der Mondmann 2014 Cie Maines et Une fois, St. Etienne Frankreich

Das Biest des Monsieur Racine 2015 KiTZ Theater Kumpanei Gbr, Ludwigshafen

Der Nebelmann 2015 Filament Theatre, Chicago, USA

# Ausstellungen

Tomi Ungerer, Deichtorhallen Hamburg, Sammlung Falckenberg, 27.11.2021 – 24.4.2022

Tomi Ungerer Sammlung Würth, Forum Würth Arlesheim, bis 14.8.2022

**Tomi Ungerer,** Städtische Galerie Offenburg, in Zusammenarbeit mit dem Musée Tomi Ungerer in Sraßburg, 25.6.2022 – 23.10.2022

# Musiktheater

Die drei Räuber 2017 Theater Basel

Regie: Daniela Kranz. Musik: Fabian Chiquet, Joël Fonsegrive, Victor Moser

# Verfilmung

Far Out isn't Far Enough/Niemals weit genug – Die Geschichte des Tomi Ungerer Preisgekrönte Fernsehdokumentation von Brad Bernstein (Foolsdayproductions) wird im Bayerischen Fernsehen ausgestrahlt: 16.12.2014

# Auszeichnungen

#### 1958

>Children's Spring Book Award für Crictor

#### 1960

Society of Illustrators Gold Medal«

#### 1962

>Children's Book of the Year für The Three Robbers

#### 1967

>Children's Spring Book Award für Moon Man

#### 1969

American Institute of Graphic Arts« für The Hat

#### 1971

>Children's Book of the Year für The Beast of M. Racine

#### 1972

>Children's Book Showcase für The Beast of M. Racine

#### 1982

»Bronze-Medaille« am Columbus-Film-Festival für den Trickfilm The Hat

#### 1983

›Jakob-Burckhardt-Preis‹ der Goethe-Stiftung Basel für sein Gesamtwerk

#### 1984

Ernennung zum ›Commandeur de l'ordre des Arts et Lettres‹ und zum Beauftragten des französischen Kulturministers Jack Lang

#### 1990

Ernennung durch François Mitterrand zum ›Chevalier de la Légion d'honneur«

#### 1992

Bundesverdienstkreuz für Tomi Ungerers Beitrag zum kulturellen Austausch und zur deutschfranzösischen Verständigung

#### 1995

Tomi Ungerer wird der französische »Große Nationalpreis für Grafik« verliehen

#### 1998

>Hans Christian Andersen Award 1998 for Illustration< für sein Gesamtwerk, die höchste Auszeichnung auf dem Gebiet des Kinderbuchs

#### 2000

Preis für Karikatur der Bundesrechtsanwaltskammer Bonn

#### 2000

Ernennung durch den Europarat in Straßburg zum ›Botschafter für Kindheit und Erziehung‹
2000

Badisch-elsässischer >Heimatpreis< für die Verdienste Tomi Ungerers um die Freundschaft zwischen Baden und dem Elsass

#### 200

Ernennung zum ›Officier de la Légion d'honneur« durch den französischen Kulturminister Jack Lang

#### 2002

- »Verdienstmedaille des Landes Baden-Württemberg« durch Ministerpräsident Erwin Teufel 2003
- >Erich Kästner Preis 2003< für sein Lebenswerk

#### 2004

Ehrendoktorwürde der Fakultät für Geistes- und Sozialwissenschaften der Universität Karlsruhe für Tomi Ungerers besonderen Verdienste um die pädagogische Weiterentwicklung der Kultur des Kinderbuches

#### 2005

>e.o.-plauen<-Preis

#### 2006

Tomi Ungerer übernimmt die Schirmherrschaft über das von USable im Rahmen der Ausschreibung >Transitions in Life. Hilfe bei Übergängen ausgezeichnete Projekt *Flat Stanley*, das zu Gast bei Berliner Schülern ist

#### 2006

Ehrenpreisträger ›Prix Bartholdi‹ für eine Persönlichkeit aus der Wirtschaft, Politik oder dem universitären und kulturellen Bereich

#### 2007

Animationsfilm *Die drei Räuber* erhält von der Jury der Filmbewertungsstelle Wiesbaden (FBW) das Prädikat >Besonders wertvoll<

#### 2007

Ehrenmedaille der Stadt Karlsruhe

#### 2007

Animationsfilm *Die drei Räuber* erhält 2. Preis des ›Chicago International Children's Film Festival

#### 2008

Saarländischer Verdienstorden

#### 2008

›hörBücher Grandios‹-Auszeichnung vom Magazin ›hörBücher‹ für das Diogenes Hörbuch *Die drei Räuber* 

#### 2008

Deutsch-Französischer Journalistenpreis für Tomi Ungerers Einsatz als Kulturvermittler

>Hans-Meid-Medaille< der Hans-Meid-Stiftung in Frankfurt am Main für sein Lebenswerk

»Prix de l'Académie de Berlin< für die Verdienste um die deutsch-französischen Beziehungen 2009

Internationaler ›Eckart Witzigmann‹-Preis der Deutschen Akademie für Kulinaristik für seine Bilder und Zeichnungen aus der Welt der Kulinaristik

#### 2011

Erstmals verliehener ›Prix EUCOR‹ der Oberrheinischen Universitäten Freiburg, Basel, Straßburg, Karlsruhe und Mulhouse-Colmar für seine Verdienste um die grenzüberschreitende Zusammenarbeit

#### 2011

>Lifetime Achievement Award< der Society of Illustrators in New York

#### 2013

>Thomas-Nast-Medaille< für sein Lebenswerk

#### 2013

Ernennung zum Commandeur de l'ordre national du Mérite. Dieser Verdienstorden ist eine der höchsten Auszeichnungen Frankreichs und wird im Namen des Staatspräsidenten verliehen.

#### 2014

>Prix Spécial Sorcière 2014<, französischer Literaturpreis für Kinder- und Jugendliteratur, für sein Gesamtwerk

#### 2014

>Premio Nati per Leggere< in der Kategorie >Crescere con i libri< (Mit Büchern aufwachsen, 3–6 Jahre) für *Crictor*, Verleihung anlässlich des Salone del Libro di Torino

2017

- >Bayerischer Buchpreis Ehrenpreis des Bayerischen Ministerpräsidenten< für sein Gesamtwerk 2017
- >Golden Illustrator< Preis der >Professional Association of Illustrators of Catalonia< (APIC) für sein Gesamtwerk

2018

Ernennung zum ›Commandeur dans l'ordre national de la Légion d'honneur« durch den französischen Präsidenten

2018

>Ehrenprofessorwürde< im Staatsministerium Baden-Württemberg

# Websites

http://www.strassburg.eu/tomi-ungerer-museum

www.tomiungerer.com

Instagram https://www.instagram.com/tomiungerer/?hl=de Galerie http://www.galerie-vallois.com/artiste/tomi-ungerer/

November 2022 · presse@diogenes.ch